

**twn**



**aktuell**

**Aktuelle Kurznachrichten**

**Junge Leute  
starten Ausbildung**

**Kostenfrei ins City-Parkhaus**

**Gutes tun mit grünem Strom**

**Naumburger Unternehmer**



3/2015

**KUNDENMAGAZIN DER  
TECHNISCHE WERKE NAUMBURG GMBH**



Liebe Leserinnen und Leser,

mit dem neuen Kundenmagazin, das Sie in den Händen halten, dokumentieren wir die vielfältigen Facetten unseres Engagements – als Versorgungsunternehmen, Kooperationspartner, Arbeit- und Auftraggeber, Ausbildungsbetrieb und Förderer des Gemeinwohls in Naumburg.

Wir verstehen uns als örtlicher Energiedienstleister, der für alle Bürger da ist und sich für die Lebensqualität vor Ort einsetzt. Und für welche Leistungen sich unsere Kunden auch entscheiden, unsere persönlichen und kompetenten Ansprechpartner sind für sie da. Das ist ein ganz wesentlicher Vorteil.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen!

Ihr Alfred Kraus – Geschäftsführer



**Meine Energie für Schlauköpfe.**

Sie entscheiden sich für Strom aus der Region und wir unterstützen dadurch wichtige Projekte in unserer Stadt – zum Beispiel spannende Schulprojekte. Das liefert kein anderer Energieversorger in Naumburg.





### DIE TWN-SEITE 4

Staatliche Umlagen:  
Was soll damit erreicht werden?

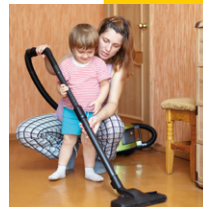


### DIE TWN-SEITE 6

Humboldtschüler gingen auf  
Betriebserkundung  
Rohrnetzspülung im Stadtgebiet



### DIE WELLNESS-SEITEN 8+9



### ENERGIE AKTUELL 11

Erdgasfahrer sind die Glücklichen  
Steuerermäßigung für Erdgas als Kraftstoff  
verlängert



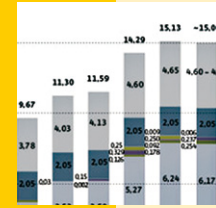
### DIE VEREINS-SEITE 14

Der Naumburger Unternehmerverein e.V.



### 3 KURZ NOTIERT

Aktuelle Kurznachrichten



## INHALT

### 5 DIE TWN-SEITE

Termin-Tipp: 17. Oktober 2015 –  
Aktiv mit 50plus  
Gutes Tun mit grünem Strom! – TWNatürlich –



### 7 DIE TWN-SEITE

Serviceformulare



### 10 ENERGIE AKTUELL

Wenn es aus der Steckdose zieht  
Saugleistung schlägt Energieeffizienz  
beim Staubsaugerkauf



### 12+13 KULTUR UND ERLEBNIS



### 15+16 BUNTE UNTERHALTUNG

Beobachten und Genießen  
Kreuzworträtsel  
Impressum

## Ruderwette bleibt spannend

Der Kampf um jeden Kilometer zwischen dem Ruderverein Rot-Weiß 08 e.V. aus Naumburg und dem Weißenfelder Ruderverein 1884 e.V. ist noch voll im Gange. Wer schafft zwischen dem 11.04. und dem 31.10.2015 die meisten Ruder-Kilometer? Schließlich gibt es 10 Cent je geruderten Kilometer von TWN sowie von den Stadtwerken Weißenfels. Das Geld kommt der Nachwuchsförderung der Vereine zugute. Die Weißenfelder Ruderer haben 9.946 Mannschaftskilo-

meter und die Naumburger Ruderer 12.432 Mannschaftskilometer zum Stand 31.08.2015 gerudert.

Zum Vorsprung für die Naumburger haben ganz offensichtlich die Fahrt nach Hamburg über 504 Kilometer und die nach Brandenburg an der Havel beigetragen.

Es bleibt spannend, ob bei der Endabrechnung am 31.10.2015 immer noch die Naumburger Ruderer die »Bugspitze« vorn haben.



Die Weißenfelder Ruderer



Die Naumburger Ruderer

## Junge Leute starten Ausbildung

Mit Beginn des neuen Ausbildungsjahres konnten bei der Servicegesellschaft Sachsen-Anhalt Süd mbH, dem gemeinsamen Tochterunternehmen der TWN, der Stadtwerke Weißenfels und Merseburg sechs Auszubildende ihre Lehre starten. Drei Azubis, das sind Maggie Berger, Jessica Rausch und Sebastian Kummetz erlernen in 3-jähriger Ausbildungszeit den Beruf des Industriekaufmanns bzw. der Industriekauffrau in verschiedenen Abteilungen und Standorten des Unternehmens. Im gewerblich-technischen Bereich der Servicegesellschaft Sachsen-Anhalt Süd mbH (SG SAS) lernt Lukas Schlicht den Beruf des Elektrikers für Automatisierungstechnik und Erik Pfeufer den Beruf

des Elektrikers für Betriebstechnik am Standort Weißenfels. Für Hannes Wedemeyer beginnt die Ausbildung zum Anlagenmechaniker im 1. Ausbildungsjahr in der Lehrwerkstatt in Naumburg/Almrich. Allen neuen Azubis wünschen wir einen guten Start und viel Erfolg.

Wer Interesse an einem der genannten Berufe hat, kann seine Bewerbung um einen Ausbildungsplatz bis zum 31.10.2015 an die



Abt. K-PS, Südring 120, 06667 Weißenfels richten.

## Grundschüler nehmen an Energie-Projekttagen teil



Zum mittlerweile dritten Mal führt die Technische Werke Naumburg GmbH im ENERGY-M Verbund im Zeitraum vom 16.11. bis 19.11.2015 Energie-Projekttag für Grundschulen im Stadtwerksgebiet durch. Schüler der vierten Klassen dürfen gespannt sein, denn sie bekommen im Betriebsgebäude der TWN die Möglichkeit, an verschiedenen Entdeckerstationen altersgerecht und interaktiv das Thema Energie zu erleben. Die Schüler erfahren, was Energie ist, wie diese sich verwandelt und angewandt wird. Sie erfahren auch von der Bedeutung der Energie für unser Leben und die Zukunft. Die in Gruppen aufgeteilten Schüler laufen die fünf Einzelstationen durch und gehen dort tiefer auf die Schwerpunkte ein. TWN freut sich, wieder Nils Tiebel vom Neugier-Express e.V. für die Durchführung des Projektes gewonnen zu haben.

## Neuer Service: Kostenfrei ins City-Parkhaus



Kunden der TWN, die das Kundenbüro in der Salzstraße 15-16 in Naumburg zur Klärung von Vertragsangelegenheiten aufsuchen und ihr Fahrzeug im Cityparkhaus (Einfahrt: Neustraße) abstellen, können sich ihren Parkschein ab sofort im Kundenbüro der TWN entwerthen lassen. Damit kann bis zu einer Stunde kostenfrei geparkt werden und die lange Suche nach einem günstigen Parkplatz in der Innenstadt entfällt.

Öffnungszeiten Kundenbüro Salzstraße 15/16:  
Mo 9-15 Uhr, Di+Do 9-13 Uhr und 14-18 Uhr,  
Mi geschlossen, Fr 9-13 Uhr

## Wir sind Abo-Pate

Zeitungslektüre fördert die Lernkompetenz von Kindern und Jugendlichen und stärkt ihre Allgemeinbildung. Und so ist es für TWN keine Frage, die Aktion: »Abo-Pate« des Naumburger Tageblattes und der Mitteldeutschen Zeitung für ein weiteres Jahr zu unterstützen. Das Abonnement kommt den Schülern des Domgymnasiums Naumburg zugute, die ihre Heimatzeitung wieder täglich in der Cafeteria-Lesecke vorfinden und sich so allumfänglich informieren können.

**Naumburger Tageblatt**  
Mitteldeutsche Zeitung

*Meine Heimat.*

Technische Werke Naumburg GmbH  
Eine Aktion des Naumburger Tageblattes und der Mitteldeutschen Zeitung

Wir sind Abo-Pate,

weil Zeitungslesen schlau macht  
und weil wir junge Menschen  
brauchen, die sich für Energie-  
themen interessieren.

www.naumburger-tageblatt.de

## Staatliche Umlagen: Was soll damit erreicht werden?

Es gibt eine Reihe staatlich auferlegter Umlagen: EEG-Umlage, Offshore-Umlage, §19-StromNEV-Umlage, KWK-Umlage und die Umlage für abschaltbare Lasten.

Diese Umlagen werden

- deutschlandweit einheitlich erhoben,
- sind fester Bestandteil des Verbrauchspreises,
- fallen für jede Kilowattstunde an und müssen vom Stromversorger über die Rechnung eingefordert und anschließend abgeführt werden.

### EEG-Umlage

Das EEG (Erneuerbare-Energien-Gesetz) hat zum Ziel, den Bau weiterer Anlagen zur Erzeugung erneuerbarer Energien zu fördern - und damit deren Anteil an der Stromversorgung zu steigern. Diesem Zweck dient die EEG-Umlage. Finanziert werden damit die Vergütungen, die den Betreibern regenerativer Anlagen gesetzlich für den Strom zustehen, den sie einspeisen. Gezahlt wird die EEG-Umlage bundesweit von allen Stromkunden. Sie beträgt ab dem 01.01.2015 netto 6,170 ct./kWh.

### Offshore-Umlage

Der Strom aus Offshore-Windkraftanlagen soll künftig einen wichtigen Beitrag zur Energieversorgung leisten. Deshalb sollen Betreiber von Offshore-Windparks, die wegen fehlender Netzanbindung keinen Strom einspeisen können, finanziell entschädigt werden (um ggf. erhebliche finanzielle Ausfälle auszugleichen). Grundlage dafür ist §17f Abs. 5 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG). Haften müssen die Netzbetreiber. Einen Teil ihrer Entschädigungszahlungen müssen nun bundesweit alle Stromkunden über die Offshore-Umlage tragen.

### §19 StromNEV-Umlage

Die Bundesregierung will Deutschlands Wirtschaft stärken. Deshalb sollen Unternehmen, die viel Strom benötigen, keine oder weniger Netzentgelte bezahlen. Grundlage dafür ist §19 der Stromnetzentgeltverordnung (StromNEV). Die §19-StromNEV-Umlage soll die dadurch entstehenden Ausfälle ausgleichen. Gezahlt wird sie bundesweit von allen Strom-

kunden. Sie beträgt ab dem 01.01. 2015 netto 0,237 ct./kWh.

### KWK-Umlage

Kraft-Wärme-Kopplung (KWK) erzeugt Strom und Wärme bei verringertem Brennstoffbedarf - was zu einer starken Reduzierung von Schadstoffemissionen führt. Deshalb will die Bundesregierung die Stromerzeugung aus KWK mit einer Umlage fördern. Grundlage dafür ist das Kraft-Wärme-Kopplungsgesetz (KWKG), das im April 2002 in Kraft getreten ist. Mit der KWK-Umlage wird die gesetzliche Förderung der KWK-Anlagenbetreiber finanziert. Gezahlt wird sie bundesweit von allen Stromkunden. Sie steigt zum 01.01.2015 auf netto 0,254 ct./kWh.

### Umlage für abschaltbare Lasten nach §18 AbLaV

Abschaltbare Lasten sind große Stromverbraucher, die am Hoch- und Höchstspan-

nungsnetz angeschlossen sind, und kurzfristig auf Anforderung der Betreiber von Übertragungsnetzen ihre Verbrauchsleistung reduzieren können.

Mit der Abschaltverordnung nach §18 AbLaV, die zum 01.01.2014 in Kraft getreten ist, möchte der Gesetzgeber die Nutzung von abschaltbaren Lasten in der Industrie zur Stabilisierung der Übertragungsnetze und somit zur Versorgungssicherheit fördern.

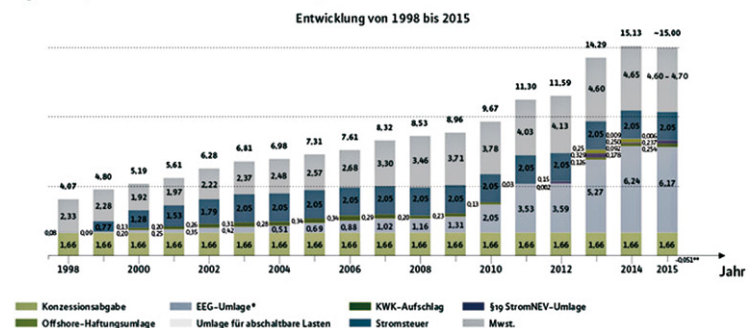
Große Stromverbraucher sollen demnach bei drohender Instabilität des Stromnetzes ihren Verbrauch herunterfahren bzw. ganz vom Netz gehen können. Dafür erhalten sie eine Vergütung nach der Verordnung für abschaltbare Lasten, die unabhängig vom Jahresverbrauch bundesweit einheitlich auf alle Endverbraucher umgelegt wird.

Sie beträgt ab dem 01.01.2015 netto 0,006 ct./kWh.

[Quelle: BDEW]

### Steuern, Abgaben und Umlagen für Haushalte

Angaben in ct/kWh bei einem Verbrauch von 3.500 kWh/a

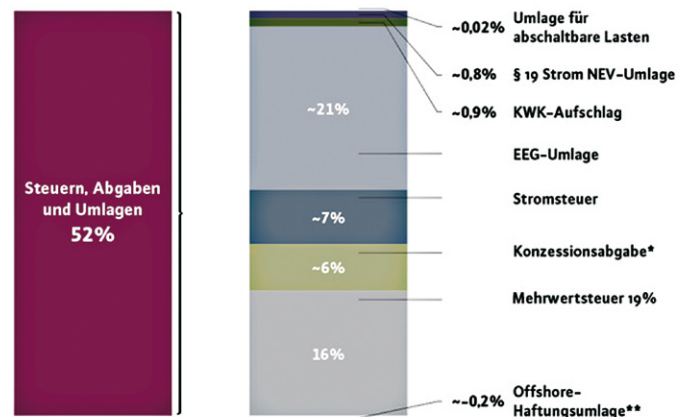


[Grafik: BDEW]

\* ab 2010 Anwendung AusgleichMechV  
 \*\* Offshore-Haftungsumlage 2015 ist negativ aufgrund höherer Rückverrechnung aus dem Jahr 2013  
 Quelle: BDEW, Stand 10/2014

### Strompreis für private Haushalte 2015 - staatliche Steuern, Abgaben und Umlagen

Zusammensetzung für einen durchschnittlichen Haushalt in Deutschland mit einem Verbrauch von 3.500 kWh/a



[Grafik: BDEW]

\* durchschnittliche Konzessionsabgabe, variiert je nach Gemeindegröße  
 \*\* Offshore-Haftungsumlage 2015 ist negativ aufgrund höherer Rückverrechnung aus dem Jahr 2013

## Termin-Tipp: 17. Oktober 2015

### Aktiv mit 50plus – die Messe für Junggebliebene und aktive Senioren

Das Naumburger Tageblatt organisiert gemeinsam mit dem Partner Sparkasse Burgenlandkreis zum zweiten Mal die Messe »Aktiv mit 50plus- die Messe für Junggebliebene und aktive Senioren«. Diese Messe wird am Samstag, dem 17.10.2015 von 10 bis 17 Uhr in Euroville Naumburg stattfinden. Und TWN ist auch dabei. Neben der Beratung zu verschiedenen Energieprodukten und zur Trinkwasserqualität, liegen leckere Trink- und Suppenrezepte bereit.



Stand des Naumburger Tageblattes im vergangenen Jahr

## Gutes tun mit grünem Strom! Unser Ökostromprodukt – TWN natürlich –

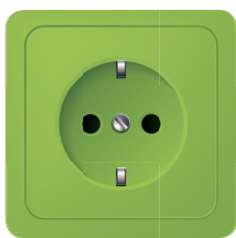
Wenn Sie sich aktiv für unsere Umwelt engagieren wollen, setzen Sie auf »TWN natürlich«, das Ökostromprodukt der TWN. Mit der kleinen Differenz, die Sie mehr bezahlen, leisten Sie einen persönlichen Beitrag zum Klimaschutz und setzen ein Zeichen für unsere Natur. 0,2 Cent je verbrauchter Kilowattstunde fließen in einen Umweltfond, mit dem Energie- und Umweltprojekte von TWN ausgesucht und durchgeführt werden. Von dieser Idee haben sich die Geschäftsführer der Naumburger Straßenbahn GmbH Andreas Plehn und Andreas Messerli sowie Luisenhaus-Geschäftsführer Michael de Boor begeistern lassen. Beide Unternehmen entschieden sich, bei TWN

den grünen Stromtarif »TWN natürlich« abzuschließen. Damit dieses Engagement auch nach außen sichtbar wird, stellte TWN für die Unternehmen Umweltplakette mit der Aufschrift: »Wir nutzen Ökostrom der TWN« zur Verfügung und organisierte mit den Einnahmen aus dem Umweltfond am 18.09.2015 im Straßenbahndepot einen Energieprojekttag für Kinder. Dank fachlicher Unterstützung von Mitgliedern der VDI-Bezirksgruppe Burgenlandkreis (Verband Deutscher Ingenieure) konnte für die Kinder des BUMMI-Kindergartens, der Kita »Kleine Strolche« und für die Kinder der Katholischen Kindertagesstätte St. Nikolaus die Thematik: Erneuerbare Energie an Mitmach-Stationen

erlebbar gemacht werden. Damit weitere Umweltprojekte stattfinden können, erhoffen sich die Geschäftsleitung der Naumburger Straßenbahn, der Katholischen Einrichtung »Luisenhaus« sowie der TWN weitere Mitstreiter bzw. Kunden, die sich ebenso wie sie, für Nachhaltigkeit und Klimaschutz einsetzen.

Das Ökostromprodukt ist im Internet unter <http://www.twn-naumburg.de/TWNatuerlich.185.0.html> abschließbar.

Gern beraten wir auch persönlich. Rufen Sie uns einfach an: **Herr Borisch (0 34 45) 755-106.**



+ 0,2 =



# EIN ERGEBNIS ZUM AUFATMEN!

0,2 Cent pro kWh (brutto) fließen in einen Fond für Umweltprojekte.

## Interessante Einblicke in die Arbeitswelt Humboldtschüler gingen auf Betriebserkundung



Humboldtschüler besuchen die Finanzbuchhaltung

In der letzten Schulwoche gingen zehn Schüler der Klasse 5a der Alexander-von-Humboldt-Sekundarschule mit ihrer Klassenleiterin Claudia Ehrhardt auf Betriebserkundung. Dabei ging es darum, Einblicke in das Betriebsgeschehen beim Partnerunternehmen TWN und in das Tochterunternehmen, der Servicegesellschaft Sachsen-Anhalt Süd mbH, zu gewinnen. So ließen sich die Schüler von Albert Reinicke über die Tätigkeiten in der Finanzbuchhaltung aufklären (siehe Foto) und in der Leitzentrale über die Steuerung und Überwachung der technischen Betriebsanlagen der TWN, der Stadtwerke Weißenfels und Stadtwerke Merseburg. Darüber hinaus schauten sich die Schüler im Lager die Materialien für die Instandhaltung des Gas- und Wassernetzes an und besuchten im Anschluss das Heizhaus, das Wasserwerk und das Ausbildungszentrum. Dort konnten die Schüler bei Ausbilder Sven Keiling zusehen, wie Rohrstücke getrennt werden. Dies stieß auf so großes Interesse, dass sich jeder Schüler zum Schluss ein winziges Rohrstück zur Erinnerung mitnehmen durfte. Und vielleicht werden es dann die Facharbeiter von morgen.

## Rohrnetzspülung im Stadtgebiet

Um eine einwandfreie Trinkwasserqualität zu gewährleisten, werden in festgelegten Abständen Rohrnetzspülungen im Stadtgebiet von Naumburg durchgeführt, denn in Trinkwasserleitungen bilden sich durch den Eintrag von Partikeln mit dem Trinkwasser sowie als Folge der Korrosion leicht mobilisierbare Ablagerungen. Bereits bei geringen Veränderungen der Fließbedingungen im Netz können diese Ablagerungen mobilisiert werden und hierdurch Braunwasser oder mikrobiologische Auffälligkeiten entstehen. Um dies zu verhindern, sollten die Ablagerungen aus dem Leitungsnetz entfernt werden, bevor diese zu einer Beeinträchtigung der Wasserqualität führen. [Quelle TWZ Dresden]

Mit Unterstützung des Technologiezentrums Wasser aus Dresden, einer Außenstelle des DVGW-Technologiezentrums Wasser Karlsruhe (TZW) fand Anfang September eine zustandsorientierte Netzspülung für den Innenstadtring, für das nördliche und für das südliche Stadtgebiet von Naumburg statt. Dafür wurden die Aufstellung eines Spülplans sowie die zweimalige systematische Spülung des zu untersuchenden Netzbereiches mit Messung der Ablagerungsmengen notwen-

dig. Auf der Grundlage der Ergebnisse der Spülungen erfolgte die Berechnung der erforderlichen Spülintervalle. Diese Messung der Trübung und die Berechnung der Spülintervalle erfolgten aus einem speziell dafür ausgestatteten Fahrzeug des TWZ (siehe Foto). Entsprechend der errechneten Spülintervalle wurden die Spülungen entsprechend veranlasst und für die Zukunft dokumentiert.

**Die TWN rät** bei angekündigten Spülungen unmittelbar an die Wasserleitung angeschlossene Maschinen- und Wäscheanlagen, Badeöfen, Geschirrspüler und Warmwasseraufbereitungsanlagen während der Spülzeit **nur unter ständiger Aufsicht** zu nutzen. Kontrolliert werden sollten auch Filter, Wasseraufbereitungsanlagen und ähnliche Einrichtungen. Sobald kein Wasser mehr aus den Entnahmestellen läuft, ist der Betrieb der angeschlossenen Anlagen sofort einzustellen. Auf die öffentlichen Bekanntmachungen bittet TWN zu achten.

Im Störfall steht der Entstördienst der TWN bereit:

**Rufnummer (0 18 02) 755-222.**



Rohrnetzspülung in Prof.-Röntgen-Straße



**SEPA-Lastschriftmandat**

**Gläubiger-Identifikationsnummer DE74TWN00000468505**



Ich ermächtige die Technische Werke Naumburg GmbH, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschriftverfahren einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Technische Werke Naumburg GmbH auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

\_\_\_\_\_ Kundennummer/ Rechnungseinheit

\_\_\_\_\_ Vorname und Nachname (Kontoinhaber)

\_\_\_\_\_ Straße und Hausnummer

\_\_\_\_\_ Postleitzahl und Ort

\_\_\_\_\_ Kreditinstitut

BIC \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

IBAN DE \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Ort, Datum und Unterschrift



Schneiden Sie dieses Formular an der schwarz gestrichelten Linie aus, um es uns per Post oder Fax zuzusenden.

**Formular: Gutschriftkonto/Kontoänderung/Namens- bzw. Adressänderung**



Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_ Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

**Vertrags-/Kundennummer:** \_\_\_\_\_

Hiermit teile ich Ihnen mit, dass sich mein Name bzw. die Adresse geändert hat. Bitte ändern Sie meine Daten:

Neuer Name: \_\_\_\_\_

Neue Straße: \_\_\_\_\_

Neue Hausnummer: \_\_\_\_\_

Neue Postleitzahl: \_\_\_\_\_

Neuer Ort: \_\_\_\_\_

Neue Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Ich bitte darum, Gutschriften aus Rechnungen auf folgendes Konto zu überweisen:

Kontoinhaber: \_\_\_\_\_

Kreditinstitut: \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

IBAN DE \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Hiermit teile ich Ihnen mit, dass sich meine Bankverbindung geändert hat. Bitte ändern Sie meine Bankdaten:

Kreditinstitut: \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

IBAN DE \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**Datum, Ort und Unterschrift:**

\_\_\_\_\_



Schneiden Sie dieses Formular an der schwarz gestrichelten Linie aus, um es uns per Post oder Fax zuzusenden.

Besuchen Sie uns auf  facebook!

  
Das Sport- und Freizeitbad in Naumburg!

## Rückblick Beachvolleyballturnier

Ein positives Resümee konnte am Samstag dem 15.08.2015 beim 12. bulabana Beachvolleyball-Turnier gezogen werden. Insgesamt sind acht Freizeitmannschaften angetreten. Im Vordergrund stand der Spaß am Volleyball. Gespielt wurde im Doppel-KO-System.

Nachdem z. B. das Hobbyteam Nicole Engelbrecht mit Daniel Siegmeyer gleich im zweiten Spiel der A-Runde verlor, konnten sie sich, auch gegen starke Gegner wie Jörg Müller mit Sven Heinisch, in den B-Spielen der Verlierer wieder bis zum Halbfinale der A-Spiele durchsetzen.

In den Halbfinalspielen standen die Teams Carolin Altenburg mit Partner Markus Schöneburg gegen Nicole Engelbrecht mit Daniel Siegmeyer sowie Guido Koch mit Hans Meier gegen Max Andrae mit Maxi Steinberg.

Das Finale wurde durch die Teams Carolin Altenburg mit Partner Markus Schöneburg sowie Guido Koch mit Hans Meier bestritten. Beide Teams standen in den vergangenen Turnieren des bulabana in Finalspielen und waren spielerisch in Augenhöhe!

Nach spannenden Minuten stand das Gewinner-Team mit Guido Koch mit Hans Meier fest. Sie gewannen in drei Sätzen mit 23:21, 12:21 und 15:11.

### Platzierungen der ersten 4 Teams:

- 4. Platz** Nicole Engelbrecht mit Daniel Siegmeyer
- 3. Platz** Max Andrae mit Maxi Steinberg
- 2. Platz** Carolin Altenburg mit Partner Markus Schöneburg
- 1. Platz** Guido Koch mit Hans Meier



Hinten von links: Max Andrae, Maxi Steinberg, Hans Meier, Guido Koch;  
vorn von links: Anika Voß (bulabana), Carolin Altenburg, Markus Schöneburg, Nicole Engelbrecht, Daniel Siegmeyer

Flemminger Weg 156  
06618 Naumburg  
Telefon: (0 34 45) 77 99-0  
info@bulabana-naumburg.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

## Rettungsschwimmer (m/w) auf Stundenbasis

### Aufgaben:

- Aufsicht und Betreuung vom Bade- und Saunabetrieb
- Durchführung von Aufgüssen im Saunabereich
- Durchführung von Reinigungs- und Desinfektionsarbeiten

### Voraussetzungen:

- Rettungsschwimmerabzeichen Silber
- Bereitschaft zum wechselnden Schichtdienst auch an Wochenenden bzw. Feiertagen

Ihre schriftliche Bewerbung (per Post oder Mail) bzw. telefonische Anfragen richten Sie bitte an:

Sport- und Freizeitbad bulabana  
z. Hd. Herrn Klose  
Flemminger Weg 156  
06618 Naumburg  
Tel. (0 34 45) 77 99-0  
info@bulabana-naumburg.de  
www.bulabana-naumburg.de





Flemminger Weg 156  
06618 Naumburg  
Telefon: (0 34 45) 77 99-0  
info@wellana.de



## Wellnessangebote

### Oktober

#### Kombibehandlung – Shiatsu für Schulter/Rücken und Klangschalenmassage »Die eigene Mitte stärken«

Beim Shiatsu – einer traditionellen japanischen Massage – werden die Energielauflinien im Körper durch sanften Druck positiv stimuliert. Die anschließende Klangschalenmassage löst Verspannungen und Blockaden in Muskeln und Gelenken.

**Angebotspreis:**  
**30,00 Euro/40 Minuten**

### November

#### Zwei im Siebten Himmel

Entspannen Sie zu zweit und vergessen Sie den Alltag mit diesem exklusiven Programm in einmaliger Ruhe.

- gemeinsames Vino-Rotweinbad
- je eine Körpermassage – Rückseite (Rücken, Arme, Beine)
- je ein Glas Sekt
- inkl. Tageskarte für die Saunalandschaft und Badbenutzung

**Angebotspreis für zwei Personen:**  
**80,00 Euro**

## Saunieren unter Kiefernholz

Die einladende, rustikale, gemütliche skandinavische Atmosphäre, die die Blockhaus-sauna so speziell macht, rührt von ihrer Bauweise und dem verwendeten speziellen Kiefernholz her. Als KELO-Kiefer bezeichnet man eine über Jahrhunderte stehende ausgedorrte Polarkiefer. Der unverwechselbare Duft des Kiefernholzes macht den Saunabesuch zu einem aromatischen Erlebnis. Bei einer Temperatur von 95 bis 100 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 5 bis 15 % werden die Hautzellen zur Neubildung angeregt.



## Neues Dampfbad

#### Entspannen Sie in einem ausgezeichneten Wellness-Bereich

Schon die Römer erkannten die entspannende Wirkung der dampfenden Wärme, die sich besonders positiv auf die Atmungsorgane, Haut und Haare auswirkt. Hier erleben Sie duftende Luftfeuchtigkeit von rund 95 % bei angenehmen 40 bis 45 °C – ideale Bedingungen zur körperlichen Regeneration. Sie relaxen, während der weiche Dampf die Poren öffnet und die Alltagsorgen entweichen. Der Kaltwasserschlauch im Dampfbad ist zum Abspritzen der Sitzfläche gedacht.



## Wenn es aus der Steckdose zieht

**Die Initiative ELEKTRO+ erläutert den Zusammenhang zwischen Elektroinstallation und Luftdichtheit eines Hauses. Zieht es aus der Steckdose, ist das nicht nur unangenehm, sondern kostet auch wertvolle Energie.**

Per Gesetz sind Eigentümer verpflichtet, durch eine Dämmung für Luftdichtheit zu sorgen und damit den Heizwärmebedarf ihres Hauses möglichst gering zu halten. Bauherren wissen häufig nicht, dass die wind- und luftdichte Schicht eines Gebäudes durch unsachgemäß installierte Elektroinstallationen beschädigt werden kann. Das führt dann zu erheblichen Wärmeverlusten – und zum unangenehmen »Zug« aus der Steckdose. Solche Leckagen in der luftdichten Schicht finden sich häufig an Steckdosen und Schaltern, Sicherungskästen oder Kabeldurchführungen zum Keller oder zur Photovoltaikanlage auf dem Dach.

Aber auch von außen angebrachte Leuchten, Kameras oder Türsprechanlagen können einen ungewollten Luftaustausch verursachen. Abhilfe schaffen hier spezielle Materialien wie luftdichte Installationsdosen oder universelle Geräteräger für den Außenbereich. Auch in älteren Häusern lässt sich die Luftdichtheit beispielsweise mit speziellen Dichtungseinsätzen nachträglich wieder herstellen.

### Luftdichte Elektroinstallation anschaulich erklärt

Über das wichtige Thema der luftdichten Elektroinstallation klärt ELEKTRO+ nun mit einem neuen Film auf. Der Erklärfilm schildert das Problem und liefert passende Lösungsvorschläge. Er gibt



Bauherren auch wichtige Tipps für den Neubau: So sollten sie unbedingt die Gewährleistung der Luftdichtheit bauvertraglich festlegen und nach Fertigstellung des Hauses eine Luftdichtheitsmessung vornehmen lassen. Das knapp dreiminütige Video »Wenn es aus der Steckdose zieht ...« ist im ELEKTRO+ YouTube-Kanal zu finden.

Wer sich tiefer gehend mit dem Thema Luftdichtheit beschäftigen möchte, findet auf der Homepage der Initiative ELEKTRO+ weiterführende Informationen zum kostenlosen Download wie die umfassende Broschüre »Luftdichte und wärmebrückenfreie Elektroinstallation«.

Weitere Informationen bei

**Hartmut Zander, Telefon: (0 30) 30 01 99-1375**

zander@hea.de

[Quelle: HEA IMPULSE / 2 2015]

## Saugleistung schlägt Energieeffizienz beim Staubsaugerkauf

**Laut einer Umfrage der Deutschen Energie-Agentur (dena) im Rahmen der Initiative EnergieEffizienz sind eine hohe Saugleistung, ein geringer Energieverbrauch und ein leiser Betrieb die drei wichtigsten Kriterien der Deutschen an ihre Staubsauger.**

Für 62 % der Befragten ist die Reinigungsleistung der mit Abstand kaufentscheidende Faktor. Für 35 % ist eine hohe Energieeffizienz des Saugers wichtig und 27 % der Befragten achten auf ein möglichst leises Gerät. Damit heben sich die Ansprüche der Verbraucher an die Energieeffizienz von Staubsaugern deutlich vom Kaufverhalten bei anderen Haushaltsgeräten ab. So sind beispielsweise für 90 % der Befragten beim Kauf eines Kühlschranks der Stromverbrauch und die Energieeffizienzklasse die wichtigsten Kaufkriterien. Ein Grund könnte laut Aussage der dena die Tatsache sein, dass das EU-Energielabel für Staubsauger noch keine ausreichende Bekanntheit besitzt. Es ist erst seit September 2014 im Handel präsent.

Weitere Informationen unter [www.dena.de](http://www.dena.de)



[Quelle: HEA IMPULSE/2 2015]

## ADAC: Erdgasfahrer sind die Glücklichen

Das ADAC-Kundenbarometer befragte 20.000 Autofahrer nach der Zufriedenheit mit den Verbrauchswerten ihrer Autos.

**Das Ergebnis: Erdgas-Fahrer sind am zufriedensten mit dem Kraftstoffverbrauch ihrer Fahrzeuge.**

Die Ergebnisse kommentiert Dr. Timm Kehler, Vorstand der Initiative Zukunft ERDGAS: »Das ADAC Kundenbarometer zeigt, dass Erdgasfahrzeuge in der Praxis halten, was sie versprechen: kostengünstige Mobilität und höchste Kundenzufriedenheit.« Im Jahresdurchschnitt (2014) schlug ein Liter Benzin mit 1,54 Euro und Diesel mit 1,35 Euro zu Buche, das Literäquivalent ERDGAS (CNG) kostete nur 71 Cent. Und auch bei der Klimabilanz punktet der effiziente Kraftstoff: Im Gegensatz zu Benzinern emittieren erdgasbetriebene Fahrzeuge im Schnitt 25 % weniger CO<sub>2</sub> und über 90 % weniger Stickoxide und Feinstaub im Ver-

gleich zum Diesel. Auf dem zweiten Platz des Kundenbarometers landeten Hybridfahrzeuge, gefolgt von Autogas (LPG). Die konventionellen Antriebe Diesel und Benzin rangieren demnach nur auf den Plätzen vier und fünf. Rund 100.000 Erdgasfahrzeuge sind derzeit bereits auf deutschen Straßen unterwegs. Doch das Potenzial wäre noch deutlich größer: Rund ein Viertel aller neu zugelassenen Autos wären auch als Erdgas-Modell verfügbar. Bundesweit ist der günstige Kraftstoff an über 900 Tankstellen zu haben – europaweit hat nur Italien eine bessere Infrastruktur. Vielfach wird dem ERDGAS auch BIO-ERDGAS beigemischt, wodurch die Klimabilanz weiter verbessert wird – ohne Einschränkungen bei der Leistung.

»Wer bares Geld sparen und die Umwelt entlasten will, trifft mit einem Erdgasauto die richtige Wahl«, so Kehler.

[Quelle: [www.erdgas-mobil.de](http://www.erdgas-mobil.de)]

*Im Preisvergleich:*

*Heizöl*

**6,41 Cent/kWh** brutto  
54,44 Euro/hl

*Erdgas H(H<sub>2</sub>)*

**6,40 Cent/kWh** brutto  
[Tarif TWN, Energy-M, Erdgas XL]

**bei einem Energieverbrauch von  
2.500 Litern/27.000 kWh**

Statistisches Bundesamt,  
Fachserie 17, Reihe 2;  
Durchschnittspreis 2. Quartal  
Preis für Heizöl für den Berichtsort  
Deutschland bei Lieferung in TKW  
an Verbraucher,  
40-50 hl pro Auftrag  
Schwefelgehalt bis 50 mg/kg

## Bundestag verlängert Steuerermäßigung für Erdgas als Kraftstoff

Anfang Juli 2015 hat der Bundestag die Fortschreibung der Steuerermäßigung für Erdgas und Bio-Erdgas als Kraftstoff beschlossen.

Die Fraktionen der CDU/CSU und SPD reichten einen entsprechenden Entschlie-

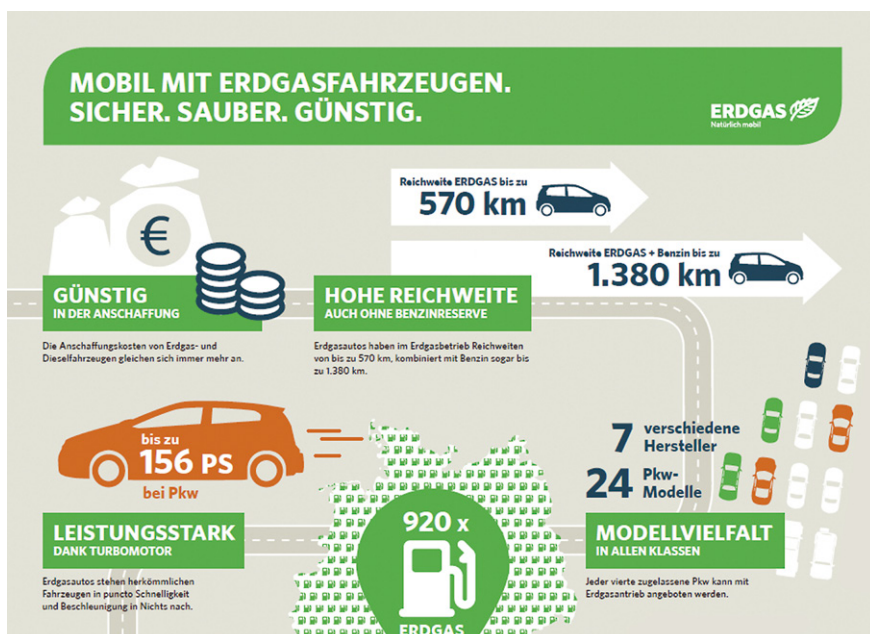
ßungsantrag ein, der die Bundesregierung zur Vorlage eines Gesetzesentwurfs zur Verlängerung der Energiesteuerermäßigung von Erd- und Flüssiggaskraftstoff bis zum Frühjahr 2016 auffordert. Die Brancheninitiative Zukunft ERDGAS drängt auf eine

schnelle Ausgestaltung des Gesetzesentwurfs.

»Wir begrüßen, dass es nun nach längerer Diskussion zum Beschluss des Bundestages gekommen ist, die Steuerermäßigung für Erdgas als Kraftstoff fortzuschreiben.« so Dr. Timm Kehler, Vorstand des Zukunft ERDGAS e.V. Die Verlängerung sei ein wichtiges Signal für die Planungs- und Investitionssicherheit von Verbrauchern und allen Marktpartnern. »Nun gilt es die Ausgestaltung des Gesetzesentwurfs zügig zu konkretisieren. Wir werden uns dabei aktiv einbringen und sprechen uns für eine Verlängerung bis 2026 aus.« fordert Kehler.

Bis Ende 2018 gilt für Erdgas und Bio-Erdgas als klimaschonender Kraftstoff ein vergünstigter Energiesteuersatz. Mit der Fortschreibung der Steuerermäßigung soll die Dekarbonisierung des Verkehrs und die Marktdurchdringung von Erdgasfahrzeugen, die von vielen namhaften Herstellern angeboten werden, weiter vorangetrieben werden.

[Quelle: [www.erdgas-mobil.de](http://www.erdgas-mobil.de)]



## Theater Naumburg

### »Das hässliche Entlein«

Puppenspiel für Kinder ab 4

- **Di 29.09.** | 9.30 Uhr | Theatersaal
- **Mi 30.09.** | 9.30 Uhr | Theatersaal
- **Do 01.10.** | 9.30 Uhr | Theatersaal



### »Faust«

Der Tragödie erster Teil von J. W. Goethe

- **Fr 02.10.** | 19.30 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche
- **Sa 03.10.** | 19.30 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche
- **Di 06.10.** | 10.00 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche
- **Mi 07.10.** | 10.00 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche
- **Do 08.10.** | 17.00 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche
- **Fr 09.10.** | 19.30 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche
- **Sa 10.10.** | 19.30 Uhr | Marien-Magdalenen-Kirche



### »Indien«

Tragikomödie von Josef Harder und Alfred Dorfer

- **Fr 25.09.** | 19.30 Uhr | Theatersaal
- **Sa 26.09.** | 19.30 Uhr | Theatersaal
- **Fr 16.10.** | 19.30 Uhr | Theatersaal
- **Sa 17.10.** | 19.30 Uhr | Theatersaal
- **Sa 31.10.** | 19.30 Uhr | Theatersaal
- **Sa 07.11.** | 19.30 Uhr | Theatersaal



### Theaterpädagogik »Dussel und Schussel«

Lehrerfortbildung

- **Di 13.10.** | 14.30 Uhr | Salztorschule

### »Dussel und Schussel«

Klassenzimmerstück von Ad de Bont (für Schüler ab der 1. Klasse)

- **Do 15.10.** | 10.00 Uhr | Salztorschule
- Premiere**

### Theater im Gespräch

#### »Das kunstseidene Mädchen«

Das Theaterteam trifft sich zum Gespräch mit Experten

- **Sa 17.10.** | 17.30 Uhr | Restaurant LinieA

### »Das kunstseidene Mädchen«

Nach dem Roman von Irmgard Keun

- **Fr 23.10.** | 19.30 Uhr | Restaurant LinieA
- **Premiere**
- **Sa 24.10.** | 19.30 Uhr | Restaurant LinieA
- **Fr 30.10.** | 19.30 Uhr | Restaurant LinieA
- **Fr 06.11.** | 19.30 Uhr | Restaurant LinieA
- **Fr 20.11.** | 19.30 Uhr | Restaurant LinieA
- **Sa 21.11.** | 19.30 Uhr | Restaurant LinieA

### »Brett!'Spiele«

»academixer« aus Leipzig mit Carolin Fischer, Ralf Bärwolff und Enrico Wirth (Piano)

- **Do 22.10.** | 19.30 Uhr | Theatersaal

### Gastspiel

### Wieder da! »Heinrich & Heinrich«

Theaterstück von Stefan Becker (für Kinder ab 8)

- **Di 27.10.** | 10.00 Uhr | Theatersaal
- **Mi 28.10.** | 10.00 Uhr | Theatersaal
- **Do 29.10.** | 10.00 Uhr | Theatersaal

### »Drei Engel für Deutschland«

Kabarettprogramm Leipziger Pfeffermühle

- **Do 05.11.** | 19.30 Uhr | Theatersaal

### »Der gestiefelte Kater«

Figurentheater für Kinder ab 4

- **Di 10.11.** | 9.30 Uhr | Theatersaal
- **Mi 11.11.** | 9.30 Uhr | Theatersaal
- **Do 12.11.** | 9.30 Uhr | Theatersaal

### Asylmonologe

- **Do 12.11.** | 19.30 Uhr | Theatersaal
- **Fr 13.11.** | 10.00 Uhr | Theatersaal

### Theaterpädagogik

#### »Out!-Gefangen im Netz«

Lehrerfortbildung

- **Mo 16.11.** | 14.30 Uhr | Freie Schule im Burgenland

### »Out!-Gefangen im Netz«

Klassenzimmerstück von Knut Winkmann (für Schüler ab der 7. Klasse)

- **Mi 18.11.** | 10.00 Uhr | Freie Schule im Burgenland

### Premiere

### Theaterpädagogik »Hänsel und Gretel«

Lehrerfortbildung

- **Do 26.11.** | 14.30 Uhr | Foyer

### »Hänsel und Gretel«

Nach dem Märchen der Gebrüder Grimm (für Kinder ab 6)

- **Sa 28.11.** | 15.00 Uhr | Theatersaal

### Premiere

## Dom

- **01.06.–30.09.** | Dom und Moritzkirche  
**Ausstellung: »Linien zwischen Erde und Himmel. Abriebe europäischer Grabplatten des 13. bis 17. Jahrhunderts«**

- **10.08.–09.11.** | Dom Merseburg

## SONDERAUSSTELLUNG



[www.merseburg2015.de](http://www.merseburg2015.de)

- **25. 9.** | 18.30 Uhr | Dom  
**Sonderführung: »Domgeflüster – Auf den Spuren Johannes des Täufers am Naumburger Dom«**
- **03.10.** | 13.00 Uhr | Dom  
**Sonderführung im Domstiftsarchiv und der Domstiftsbibliothek**  
**»Die Schrift im Verborgenen«**
- **19.10.** | 10.00 Uhr | KinderDomBauhütte  
**Ferienaktion: »Lichtblick. Farbbllick. Durchblick«**  
auf Voranmeldung
- **21.10.** | 10.00 Uhr | KinderDomBauhütte  
**Ferienaktion: »Versteinerter Garten«**  
auf Voranmeldung
- **23.10.** | 10.00 Uhr | KinderDomBauhütte  
**Ferienaktion: »Schillernde Glaskunst«**  
auf Voranmeldung
- **07.11.** | 10.00–16.00 Uhr | Dom  
**Tag der offenen Tür für Naumburger**  
freier Eintritt für Naumburger bei Vorlage des Personalausweises als Wohnortnachweis (inkl. eingemeindete Ortschaften)
- **07.11.** | 10.00–16.00 Uhr | KinderDomBauhütte  
**Offene Werkstatt:**  
**»Es werde Licht – Kreative Kerzengestaltung«**
- **15.11.** | 10.00 Uhr | Marienkirche  
**Kantatengottesdienst**  
Leitung: Domkantor KMD Jan-Martin Drafehn

## Sonstige Veranstaltungen

Jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag sowie an Feiertagen | 12.00 Uhr | Stadtkirche St. Wenzel

**Mittagskonzert »Orgel punkt Zwölf«** mit anschließender Orgelführung

- **22.09.–27.09.**  
**Hildebrandt-Tage**  
**»Bach und Hildebrandt – Europäische Klangmeister«**



- **25.09.** | 19.30 Uhr | TouristInformation, Markt 6  
**Der singende Schneider**
- **25.09.** | 19.30 Uhr | Marienkirche, Dom, St. Wenzel  
**Wandelkonzert**  
Leitung: Domkantor KMD Jan-Martin Drafehn
- **30.09.** | Bibliothek Naumburg  
**Lesung**  
**»Ines & Mady: Pumps & Wanderschuhe«**
- **03.10.** | 17.00 Uhr | Domplatz  
**Bischof, Domherren, und Gesinde im Zeitenwandel(n)**  
Kostümführung mit Ekkehard und Uta
- **03.10.** | 10.00 Uhr | St. Wenzel  
**Musikalischer Festgottesdienst zum Tag der Deutschen Einheit**
- **03.10.** | 16.00 Uhr (ca. 2h) | Marientor | 11,90 Euro p. P.  
**Wein(ver)führung**
- **03.10.** | 17.00 Uhr (ca. 1,5h) | Domplatz | 8,00 Euro p. P. inkl. 1 Glas Saale-Unstrut-Wein  
**Bischof, Domherren, und Gesinde im Zeitenwandel(n)**  
Kostümführung mit Ekkehard und Uta

- **04.10.** | 15.00 Uhr | St. Wenzel | Schulkinder bis 14 Jahre 2,50 Euro | ab 15 Jahre 4,00 Euro p. P.  
**Musik für Kinder**  
**Mittagskonzert »Orgel punkt Zwölf« für Kinder... und Erwachsene** mit anschließender Orgelführung für Kinder am Spieltisch der Hildebrandt-Organ
- **11.10.** | 11.00–17.00Uhr | Hallescher Anger  
**Naumburger Hochzeitsmesse**
- **12.10.** | 17.30 Uhr | Stadtbibliothek Naumburg  
**Ausstellung**  
**»Rundgang durch den Burgenlandkreis«**
- **27.10.** | 19.30 Uhr | Marientor |  
**Öffentliche Nachtwächterführung**
- **28.10.–30.10.**  
**Naumburger Kulturakademie**  
**Bildungsseminare – Bildungsurlaub in Naumburg und der Saale-Unstrut-Region**  
Details siehe [www.kulturakademie-naumburg.de](http://www.kulturakademie-naumburg.de)



- **30.10.** | 19.30 Uhr | Theaterplatz  
**Nachtwächterführung**
- **31.10.** | 18.00 Uhr | St. Wenzel  
**Orgelkonzert zum Reformationstag**
- **05.11.** | 19.00 Uhr | Stadtbibliothek  
**Der Don und die Kosaken**  
Diashow mit Thomas W. Mücke
- **07.11.** | 10.00–16.00 Uhr | Dom  
**Tag der offenen Tür für Naumburger**  
Eintritt für Naumburger frei (bei Vorlage des Personalausweises)
- **10.11.** | 19.30 Uhr | Stadtbibliothek  
**»Mein Vaterland war ein Apfelkern« – Herta Müller**  
Vortrag von Dr. Bernd Niemann

- **15.11.** | 19.30 Uhr | Stadtbibliothek  
**»Eine Erinnerung« – Paul Heyse**  
Vortrag von Dr. Bernd Niemann

## Sportveranstaltungen

- **27.09.** | 10.00 Uhr | Saubach  
TV 1922 Saubach e.V.  
**Herbstwandertag**
- **27.09.** | 10.00 Uhr | Zeitz, Tiergarten  
Schützenverein Maibachtal Theißen e.V.  
**Königsschießen**
- **03.10.** | 10.00–16.00 Uhr | Könderitz,  
Reitplatz und Geländeroute  
Reit- und Fahrverein Langendorf und Umgebung e.V.  
**3. Elsterauer Reiter-Rallye**
- **03.10.** | 10.00–16.00 Uhr | Wengelsdorf  
Wengelsdorfer Reit- und Fahrverein e.V.  
**Breitensportlicher Wettbewerb »Reiten«**
- **10.10.** | 9.00–13.00 Uhr | Weischütz,  
Schießanlage  
Schützenverein 1551 Laucha e.V.  
**Herbst-Pokal**
- **10.10.** | 10.00 Uhr | Theißen  
Schützenverein Maibachtal Theißen e.V.  
**Kegelschießen**
- **24./25.10.** | 9.00–17.00 Uhr | Lossa,  
Schießplatz  
GSV Lossa 1995 e.V.  
**Kirmespokal Wurfscheibe**
- **07.11.** | ganztägig | Gelände am Kiefernkopf  
SG Eintracht Großjena e.V.  
**Bogenjagd-Turnier**
- **07.11.** | 9.00 Uhr | Saal der Kreisverwaltung  
des Burgenlandkreises in Naumburg  
Kreissportbund Burgenland e.V.  
**6. Kreissporttag**
- **08.11.** | Rund um den Auensee  
White Rock e.V.  
**Granschützer Radquerfeldein**
- **14.11.** | 14.00–18.00 Uhr | Beuditz,  
Bootschau  
Weißentfeller-Ruder-Verein 1884 e.V.  
**Abrudern**
- **21.11.** | 18.00–19.30 Uhr | Weischütz,  
Schießanlage  
Schützenverein 1551 Laucha e.V.  
**Adventsschießen**
- **21.11.** | 9.00 Uhr | Sporthalle Seminarstraße  
in Naumburg  
SSV Eintracht Naumburg e.V.  
**Schleifchenturnier**



## Der Naumburger Geschäftsleute- und Unternehmerverein e.V.

Seit seiner Gründung im Februar 1993 engagieren sich die Mitglieder des Vereins für die wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Interessen der Stadt Naumburg und der Region. Wichtiges Ziel ist dabei die Förderung der in Naumburg tätigen Gewerbetreibenden, Freiberufler und Unternehmer. Dabei agiert der Verein überparteilich und konfessionell ungebunden.

Die derzeit etwa 42 Mitgliedsfirmen – mit weit über 1.500 Mitarbeitern – setzen sich aus Herstellern, Dienstleistern, Handwerkern und freien Fördermitgliedern zusammen. Durch die erfolgreiche Arbeit ist der Verein zu einer bekannten Interessenplattform im Raum Naumburg geworden.

Im Jahr 2000 wurde die Initiative »Naumburg lohnt sich« ins Leben gerufen, die – im Zusammenwirken mit der Stadt Naumburg – das Ziel verfolgt, Industrie und mittelständisches produzierendes Gewerbe in Naumburg und der angrenzenden Region anzusiedeln. Aktiv werden die Vorteile des Standortes vermittelt und freie Gewerbeflächen im Internet veröffentlicht.

Egal ob Sie Ihr Unternehmen vergrößern, die Produktion verlagern oder etwas völlig Neues aufbauen wollen – Naumburg ist ein optimaler Standort.

Die ideale Anbindung an wichtige Industrie- und Technologiestandorte in Sachsen-Anhalt, Thüringen und Sachsen ist ein weiterer positiver Aspekt bei Ihrer Entscheidung für die Ansiedlung in Naumburg.

Auch die Technische Werke Naumburg GmbH ist Mitglied im Naumburger Unternehmerverein e.V. Ihr Geschäftsführer, Herr Alfred Kraus, referiert bei Bedarf über Neuigkeiten auf dem Gebiet der Energiepolitik.

### Aktivitäten des Vereins:

- traditionelle Begrüßung des neuen Jahres mit Gastrednern – im Februar mit dem Oberbürgermeister von Naumburg, Bernward Küper, und im März mit dem Landrat des Burgenlandkreises, Götz Ulrich
- monatliches Mitgliedertreffen in der Vereinsgaststätte auf dem Bismarckturm Naumburg zur Besprechung aktueller und regionaler Themen
- Ausarbeitung des jährlichen Arbeitsplans
- Planung gemeinsamer Aktivitäten
- regelmäßig stattfindende Vorträge von Repräsentanten des Landtages von Sachsen-Anhalt über regionale, europäische und internationale Themen
- gemeinsame Wanderungen im Frühjahr und Herbst
- quartalsweise Durchführung von kulturellen Veranstaltungen wie der Besuch von Aufführungen des Theaters Naumburg, von Kunstausstellungen und Kabarettveranstaltungen
- jährlich stattfindende Vereinsfahrt (am 18.09.2015 nach Prag)
- ganzjährige Teilnahme am kulturellen Leben der Stadt wie die Teilnahme am Kirschfest

### Der Verein unterstützte z. B.:

- 2001 Gelson, einen kleinen Jungen aus Angola, als Beitrag zu dessen Behandlung im Naumburger Kinderkrankenhaus
- 2002 Flutopfer der Jahrhundertflut
- 2002 Sanierung der Dorfkirche in Rehehausen
- 2004 Ausgestaltung des internationalen Geher-Cups in Naumburg
- 2008 Neubau des Nietzsche-Hauses
- 2009 Vereinigte Domstifter zu Merseburg und Naumburg und des Kollegiatstifts Zeitz
- 2009 Kösener Karnevalsverein e.V.
- 2011 Orgelkonzerte in der Stadtkirche St. Wenzel
- 2012 Einbau der italienischen Orgel in die Marienkirche am Naumburger Dom
- 2012 Naumburger Tafel e.V.
- 2012 Freitische, kostenfreie Mittagessen für bedürftige Schulkinder
- 2013 Hochwassergeschädigte und soziale Einrichtungen
- 2014 Orgelkonzerte in der Stadtkirche St. Wenzel
- 2014 Erweiterung der Straßenbahnstrecke

Insgesamt beläuft sich die Summe der finanziellen Zuwendungen auf über 50.000 Euro.



Die Vereinsmitglieder überreichen einen Scheck über 500,00 Euro an den Vorsitzenden des Vereins Kunst in Naumburg e.V., Prof. Friedrich Kloepfel.



Mitglied des  
**NAUMBURGER**  
Geschäftsleute & Unternehmer e.V.

Vereinsvorsitzende Ingetraut Becker  
info@naumburger-unternehmerverein.de  
Telefon: +49(0)3445 776083  
www.naumburger-unternehmerverein.de

## Beobachten und Genießen

### Kürbiskuchen

Pünktlich zum Herbstanfang gibt es wieder Kürbisse in allen Formen und Größen. Wir stellen dir ein einfaches Rezept für einen leckeren Kürbiskuchen vor, den du nach Herzenslust mit Schoko- oder Zuckerglasur dekorieren kannst.

#### Zutaten

- 4 Eier
- 1 Tasse Zucker
- 1 Tasse Sonnenblumenöl
- 1 TL Zimt
- 2 Tassen Mehl
- 1 Päckchen Backpulver
- 150 g gemahlene Mandeln
- 2 Tassen Kürbisfleisch
- ein paar gehackte Mandeln zum Bestreuen

#### Los geht's:

Rühre die Eier, den Zucker und das Öl in einer Backschüssel schaumig. Siebe das Mehl und mische das Backpulver sowie die Mandeln darunter. Verrühre nun die Mehlmischung mit der Eiermischung und hebe das Kürbisfleisch vorsichtig unter. Fette eine Backform ein und bestäube sie mit etwas Mehl. Nun kannst du den Teig einfüllen und bei 160 °C etwa 75 Minuten backen. Lasse die Form nach dem Backen etwas abkühlen und stürze den Kuchen sehr vorsichtig auf ein Kuchengitter, damit er weiter auskühlen kann. Später kannst du den Kürbiskuchen mit Schokoglasur oder Zuckerguss nach Belieben verzieren.

### Regenwurmherberge

Jetzt im Herbst, wenn es draußen wieder kühler und nasser wird, wirst du sicher den einen oder anderen Regenwurm auf Wegen entdecken. Wenn du wissen willst, wie er sich in der Erde bewegt und seine Gänge gräbt, kannst du ihn in einer selbst gebastelten Regenwurmherberge beobachten.

#### Du brauchst dazu:

- 1 großes Einmach- oder Gürkenglas
- etwas Gartenerde
- schwarzes Tonpapier
- einen Gummiring
- klein geschnittene Obst- oder Gemüseabfälle (z. B. Salatblätter oder Apfelschalen)
- 2-3 Regenwürmer



#### Schritt 1

Fülle die feuchte Gartenerde in das Glas. Lege die Regenwürmer sehr vorsichtig auf die Erde und warte, bis sie sich in der Erde verkrochen haben.

#### Schritt 2

Lege nun etwas von den Obst- und Gemüseabfällen hinein und decke ein paar Blätter oben drauf.

#### Schritt 3

Das Glas hüllst du anschließend mit dem schwarzen Tonpapier ein und befestigst es mit dem Gummiring. Jetzt müssen sich die Herbergsgäste erst einmal an ihre neue Umgebung gewöhnen!

Nach ein paar Stunden kannst du das Tonpapier vorsichtig entfernen und nachschauen, ob schon Gänge zu erkennen sind. Vielleicht sind die Regenwürmer auch an der Glaswand zu sehen? Denke daran, das Futter zu kontrollieren.

**Wichtig:** Stochere bitte auf keinen Fall in der Erde herum. Das kann die Tiere verletzen. Nach spätestens drei Tagen solltest du deine Gäste vorsichtig in weiche Erde ins Freie entlassen.

### Warum stellt man an Halloween beleuchtete Kürbisse auf?

Zum Halloweenfest, in der Nacht vom 31.10. auf den 01.11., werden bekanntlich ausgehöhlte und beleuchtete Kürbisse aufgestellt. Dieser Brauch stammt aus Irland. Dort lebte der Sage nach Jack Oldfield, ein schlimmer Bösewicht. Er fing durch eine List den Teufel ein, den er nur freilassen wollte, wenn dieser ihn von nun an nicht mehr stören würde. Als Jack verstarb, kam er wegen seiner Boshaftigkeiten nicht in den Himmel. In die Hölle durfte er aber auch nicht, da er ja den Teufel ausge-trickst hatte. Doch dieser hatte Mitleid und schenkte Jack eine Rübe und eine glühende Kohle. Damit konnte er durch das Dunkel wandern. Ursprünglich war der Kürbis also eine beleuchtete Rübe. Da es in den USA, in denen sich Halloween zu einem der wichtigsten Volksfeste entwickelte, Kürbisse in großen Mengen gab, höhlt man stattdessen einen Kürbis aus. Um böse Geister abzuschrecken, schnitt man Grimassen in die Kürbisschale, die beleuchtet besonders gruselig waren. Der Kürbis wird auch als Jack O'Lantern bezeichnet.



## TWN-Kreuzwörter – Hier können Sie gewinnen!

Das richtige Lösungswort aus dem Kreuzwörterrätsel in Ausgabe 2-2015 hieß: HUSSITEN.

Je zwei Kirschfestanhänger mit Bändchen gewannen Eberhard Krüger, Martin Krause und Tina Kreibe. Über Eintrittskarten für eine Veranstaltung der »Neun Naumburger Nächte« konnten sich Anna Partetzke, Angelika Thein und Jörg Nitsche freuen. Allen Gewinnern sagen wir herzlichen Glückwunsch!

In der neuen Ausgabe verlosen wir für das richtige Lösungswort einen Innenstadt-Gutschein im Wert von 50,00 Euro. Einsendeschluss ist am 16.10. 2015.

Senden Sie das richtige Lösungswort per Post an:

TWN, PF 1762, 06607 Naumburg  
oder per Fax an (0 34 45) 755-102,  
Kennwort: Kreuzwörterrätsel.

Eine Barauszahlung des Gewinns sowie der Rechtsweg sind ausgeschlossen.

### Service

#### Technische Werke Naumburg GmbH

Steinkreuzweg 9 · 06618 Naumburg  
Telefon (0 34 45) 755-0 · Telefax (0 34 45) 755-102  
www.twn-naumburg.de · info@twn-naumburg.de  
Öffnungszeiten: Mo-Do 09-16 Uhr, Fr 09-13 Uhr

#### Kundenbüro Naumburg

Verbrauchsabrechnung Strom, Gas, Wasser  
Salzstraße 15/16 · Telefon (0 34 45) 755-164  
Neue Öffnungszeiten seit 1. 1. 2015:  
Mo 09-15 Uhr, Di + Do 09-13 Uhr/14-18 Uhr, Mi geschlossen,  
Fr 09-13 Uhr

#### Kundenbüro Bad Kösen

Naumburger Straße 13b · Telefon (0 34 45) 755-169  
Öffnungszeiten:  
November-März: Mo 10-14 Uhr, Mi 14-17 Uhr  
April-Oktober: Mo 10-14 Uhr, Mi 15-18 Uhr

#### Störungsmeldungen Strom/Gas/Fernwärme/Wasser rund um die Uhr: (0 18 02) 755-222

(6 Cent pro Anruf aus dem Festnetz der Deutschen Telekom;  
max. 42 Cent pro Minute aus Mobilfunknetzen)

### Impressum

#### TWN aktuell

Kundenmagazin der Technische Werke Naumburg GmbH

#### Herausgeber:

Technische Werke Naumburg GmbH, verantwortlich: Sabine Zimmer

#### Redaktionsschluss:

09.09.2015

#### Redaktion und Realisation:

calibris | marketing + design · Unter den Bergen 4 · 06647 Bad Bibra  
Telefon: (03 44 65) 7 10 00 · schirmer@calibris.de · www.calibris.de

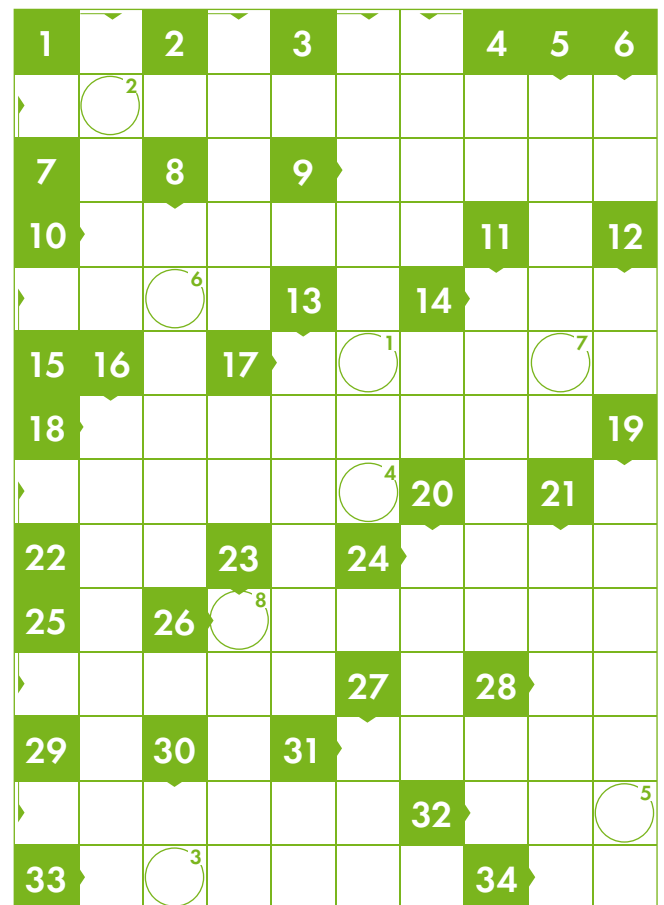
#### Druck:

Schmidt Druck Naumburg · schmidt-druck@t-online.de  
Telefon: (0 34 45) 20 25 29 · Fax: (0 34 45) 26 60 75

#### Auflage:

18.500 Exemplare

**Bildnachweis:** TWN · calibris | marketing+design · bulabana · fotolia · Torsten Biel · Naumburger Unternehmerverein e.V. · Theater Naumburg · Stadt Naumburg · BDEW · Erdgas Mobil · Ruderverein Blau-Weiß 1884 e.V. · Ruderverein Rot-Weiß 08 e.V. · Naumburger Tageblatt



- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 knielanger Anorak           | 21 ein Zweikämpfer             |
| 2 linksrhein. Mittelgebirge   | 22 Stadt in Pommern            |
| 3 dennoch                     | 23 Fortpflanzungszelle         |
| 4 Dokumentensammlung          | 24 Kreuzesinschrift            |
| 5 Leiter einer Priesterschule | 25 ein Kohlenwasserstoff       |
| 6 süddt. Radiosender (Abk.)   | 26 Südstaat der USA            |
| 7 Abfallbehälter im Büro      | 27 ugs.: nein                  |
| 8 kleine Öffnung, Spalt       | 28 chem. Zeichen für Neodym    |
| 9 Schlangenart                | 29 Feuerwerkskörper            |
| 10 Wiesenpflanze              | 30 Kfz-Zeichen Kempten         |
| 11 Vortragen eines Liedes     | 31 Getränkertest               |
| 12 engl. Fürwort: es          | 32 ältester Sohn Noahs (A. T.) |
| 13 ehem. asiat. Reitervolk    | 33 Helfer aus der Not          |
| 14 Mastbaumbefestigung        | 34 Skatausdruck                |
| 15 Tiermund                   |                                |
| 16 Schnellrestaurant          |                                |
| 17 Vorweihnachtszeit          |                                |
| 18 Absonderungsprodukt        |                                |
| 19 Stirnschmuck (Mz.)         |                                |
| 20 von Sinnen                 |                                |

LÖSUNG: 1 2 3 4 5 6 7 8